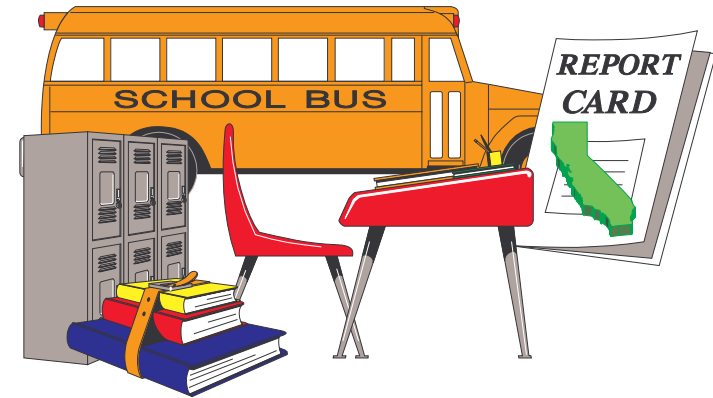


## ¿Cómo se podría mejorar el Sistema de Responsabilidad de California?

- Establecer normas y medidas de los recursos, condiciones, y oportunidades que la enseñanza y el aprendizaje requieren, así también para obtener los resultados del aprendizaje.
- Utilizar los exámenes estandarizados sólo como una pieza de evaluación comprensiva y auténtica del aprendizaje del estudiante.
- Hacer responsables a los funcionarios estatales y del distrito de proveer recursos equitativos, como materiales apropiados de instrucción, profesores calificados e instalaciones adecuadas.
- Usar información sobre responsabilidad para poner en movimiento un plan comprensivo de estudios para mejorar la enseñanza y dirigir los recursos a donde son más necesitados.
- Aplazar las consecuencias punitivas en los exámenes (p.ej., negar el diploma a los estudiantes que fallan el Examen de Salida de la Escuela Preparatoria) hasta que las oportunidades adecuadas de aprender sean establecidas.
- Crear papeles legítimos para comunidades locales, padres, y estudiantes en tomar propiedad del sistema de responsabilidad. Las organizaciones no lucrativas, basadas en la comunidad, apoyadas por el estado, pueden ayudar a desarrollar comunidades informadas, comprometidas y poderosas.



## La Crisis de Responsabilidad de la Educación en California

### ¿Qué es Responsabilidad?

*Responsabilidad es cuando los funcionarios de educación y los directores de escuelas proporcionan una cuenta detallada, comprensible o la explicación para justificar sus acciones o decisiones a otros. La verdadera tarea de la responsabilidad no es asignar la culpa por el fracaso o distribuir el castigo o las recompensas, pero producir mejores oportunidades y resultados.*



## ¿Qué debería hacer la Responsabilidad de Educación?

- Aclarar los objetivos de la educación.
- Definir *quién* es responsable de *qué* – desde el Gobernador hasta el estudiante.
- Reportar información comprensible de modo que el público pueda juzgar si el sistema educativo (administración y escuelas) realizan sus obligaciones con cada estudiante, y con todos los grupos raciales, étnicos, lingüísticos, incluyendo
  - si todos los estudiantes alcanzan un nivel educativo común;
  - si todos los estudiantes tienen condiciones, recursos, y oportunidades de aprender;
  - si los profesores tienen condiciones, recursos, y oportunidades para enseñar;
  - si los funcionarios estatales y del distrito proporcionan los recursos y el apoyo que los profesores y estudiantes necesitan;

- Fijar pruebas que den paso a sanciones, recursos, e intervenciones que conlleven a mejores resultados— crear mejores oportunidades y resultados para todos los estudiantes;
- Cambiar las relaciones de poder para que *todas* las comunidades puedan velar por y exigir una mejor calidad.

## Responsabilidad de California Falla la Prueba

- El *Acta de Responsabilidad De la Escuela Pública* de California (*PSAA*) crea un *Índice de Funcionamiento Académico (API)* y proporciona recompensas, sanciones, e intervenciones basadas en si los resultados del API de la escuela se han mejorado. Este sistema falla la prueba de responsabilidad porque:
  - Confía exclusivamente en exámenes. Las escuelas a menudo procuran aumentar su resultados en maneras contraproducentes., por ejemplo: basando toda la enseñanza sobre el examen, deshaciéndose de los estudiantes con calificaciones bajas, y simplemente engañando.
  - Le da exámenes a los niños que están aprendiendo el inglés en una lengua que ellos no conocen. Su calificación, y la calificación de la escuela, no reflejan su verdadero aprendizaje, involucramiento, o potencial.
  - Fija metas para el contenido, pero NO fija metas para obtener los recursos, condiciones, y oportunidades que permitan dar clases y aprender.
  - No proporciona ninguna información que ayude a explicar *porqué* los estudiantes tienen éxito o fallan y *qué* podría ayudar a mejorar las escuelas — por ejemplo, el acceso a instrumentos básicos, como libros y profesores calificados.
  - Castiga a los estudiantes sin oportunidades de aprender llamándolos “estudiantes de bajo rendimiento”. El impacto negativo es sentido con más fuerza por los estudiantes de familias de bajo ingreso y de color.
  - Es irresponsable. El *PSAA* le asigna responsabilidad a los directores, profesores, y estudiantes para que le rindan cuentas al estado. Pero **ningún** administrador del distrito o funcionario estatal tiene que rendir cuentas de sus responsabilidades.